



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Furn CAT 1-6 ZIBI Ottawa	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP916-211811/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211811	<b>Date</b> 2021-01-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-998-79536	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq998.EP916-211811	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-02-02</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouvier, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq998
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-2596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

L'amendement 004 vise à publier des questions et réponses :

Q30. Les panneaux du 4e étage ne présentent aucun écran de confidentialité monté sur panneau (de la catégorie 1B) comme requis sur le reste des étages. Était-ce intentionnel ou sont-ils nécessaires à chaque étage?

R30. Les écrans de confidentialité manquants dans la CAD, mais sont affichés sur les fichiers PDF émis et ont été inclus dans le décompte des DDP. Voir le fichier [a1004-level04-01.dwg](#).

Q31. Nous avons reçu la modification 3. Cependant, elle n'indique pas les quantités de chaque article requis dans chaque phase de chaque catégorie / sous-catégorie.

Il ne montre que les dates de chaque phase, le numéro d'article et le plancher.

Nous aimerions demander les quantités de chaque article requis dans chaque phase par catégorie / sous-catégorie pour nous assurer que la quantité correcte est citée par phase de chaque catégorie.

R31. Non. Le Canada ne fournira pas les quantités de chaque article requises dans chaque phase par catégorie / sous-catégorie. Veuillez-vous référer à la question / réponse No. 23 à la modification de l'invitation 003.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**